

Oneida • Herkimer • Madison

BOCES

World Languages Examinations

Thank you for choosing to administer our World Languages Checkpoint examination(s) at your school district. Please be reminded that Oneida-Herkimer-Madison BOCES requires that our World Language examinations be administered on the common administration date/times listed below.¹

Level	Date	Time
Checkpoint A	<i>Only offered in June</i>	<i>n/a</i>
Checkpoint B	January 22, 2020	In the afternoon

As a) the nature of our examination's administration is segmented and b) materials associated with the examination are available as a hybrid of print and online resources, please reference the checklist on page 2 to ensure that you have all of the resources to administer and score each part of the examination.

The administration and scoring of our examinations must be performed in accordance with the manuals, rubrics, and score sheets published by Oneida-Herkimer-Madison BOCES. Previously developed procedures for administering and scoring of examinations that were disseminated from New York State, Oneida-Herkimer-Madison BOCES, or any other organizations do not apply to our current checkpoint examinations.

Should you have any questions about the administration or scoring of our examinations, please feel free to reach out to our World Languages Team via the OHM Support Desk found on our website or via phone from January 20, 2020 - June 24, 2020:

- (315) 223-4703
- (315) 223-4705

We wish the best of luck to you and your students on our exams!

Sincerely,

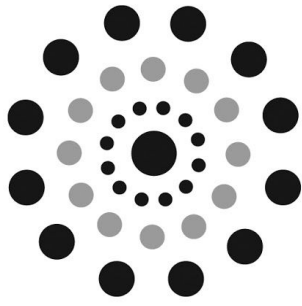
World Languages Team



¹ Individual students who have who have recommended or required accommodations on regents examinations may implement those same accommodations on the Oneida-Herkimer-Madison BOCES examinations.

Visit our website to learn more about our World Language Examinations at

www.oneida-boces.org/worldlanguages.



Oneida • Herkimer • Madison

BOCES

Checklist for Checkpoint B Examinations

French, Italian, and Spanish ♦ January 2020

Materials needed to administer and score Part 1: Conversation/Roleplay:

- [Manual for Administering and Scoring Part 1: Conversation/Roleplay](#) - also available on Buzz. The system for scoring Part 1: Conversation/Roleplay was been revised effective with the June 2019 examination. Please read our manual carefully to ensure that student conversations/roleplays are scored properly.
- **Conversation/Roleplay Tasks** - *These are secure documents in perpetuity. They may be used for practice after the examination period has ended if used under the supervision of a teacher.*
 - Digital version - *ONLY available on Buzz*
 - Printed Conversation/Roleplay Task cards (optional) - *delivered to your school starting in November*
- [Student Score Reporting Sheet](#) - also available on Buzz
- [Section Score Reporting Sheet](#) - also available on Buzz

Materials needed to administer Parts 2-4:

- [Manual for Administering and Scoring Part 4: Writing](#) - also available on Buzz
- **Teacher Examination Booklet(s)** - *Delivered to your school along with examinations in January.* This document should only be made available to examination readers 30-60 minutes prior to the examination. During this time, examination readers should familiarize themselves with the directions and passages. During the administration of Part 2: Listening, examination readers may use this document to read passages to the students. Alternatively, audio recordings of the passages, as spoken by a heritage speaker, are also available on Buzz and may be used to administer Part 2: Listening.
- **Student Examination Booklet(s)** - *delivered to your school in January*
- **Student Answer Sheet(s)**- *delivered to your school in January*
- **Student Answer Booklet(s)** - *delivered to your school in January*

Materials needed to score Parts 2-4:

- [Manual for Administering and Scoring Part 4: Writing](#) - also available on Buzz
- [Rubric and Score Sheet for Part 4: Writing](#) - also available on Buzz
- **Scoring Key** - *ONLY available on Buzz*
 - **Release time: 4:00 pm on the date of administration**
- [Final Score Reporting Sheet](#) - also available on Buzz

-
- **Released Examinations from 2016-present** - *ONLY available on Buzz*
 - New examinations will be released after they are administered
 - Released examinations are *only* available as Computer Based Assessments in Buzz
 - Contact Greg Smith (gsmith@oneida-boces.org) for information about how you can administer these assessments, in whole or in part, to your students.

Visit our website to learn more about our World Language Examinations at
www.oneida-boces.org/worldlanguages.